**2. Ken sina oled? – Кто ты?**

**Примерный сценарий проведения занятия.**

Обучающиеся «находят» альбом с фотографиями жителей карельского села (варианты сценария: приходят в музей, на фотовыставку, попадают на семейный праздник и т.п.), читают подписи к фотографиям (имена и фамилии), сопоставляют свои имена с карельскими, выбирают себе на время занятия карельское имя и фамилию, «знакомятся» заново друг с другом.

**Цель занятия**.

Научиться называть себя по-карельски, узнавать имя и фамилию собеседника, познакомиться с системой традиционных карельских имен и фамилий.

**Примерный речевой репертуар.**

Tulgat tervheks! – Добро пожаловать!

Ken sina oled? – Кто ты?

Mina (= miä) olen ... – Я – (имя).

Tervheks! Mina (= miä) olen ... – Привет! Здравствуй! Я – (имя).

Nimi. – Имя.

Rodunimi. – Фамилия (имя рода).

Kutt om sinun nimi? – Как твое имя?

Minun nimi om ... – Моё имя – …

Kutt om sinun rodunimi? – Как твоя фамилия?

Minun rodunimi om ... – Моя фамилия – …

Olen ihastusiiš tuttavuuda sinunke! – Приятно познакомиться.

Oledik sina ...? – Ты – (имя)?

Olen. Mina olen … – Да. Я – (имя).

En. Mina en ole ... – Нет, я не (имя).

**Аудирование.**

Карельские имена и фамилии в речи преподавателя и других обучающихся.

**Чтение.**

Подписи к фотографиям и рисункам – карельские имена и фамилии.

**Говорение (образец монолога).**

Самопрезентация: Tervheks! Mina (= miä) olen ... Minun nimi om ... Minun rodunimi om ... – Привет! Я – ... . Моё имя – ... . Моя фамилия – ... .

**Говорение (образцы диалогов).**

1.

– Tervheks! Mina (= miä) olen ... Ken sina oled?

– Tervheks! Mina (= miä) olen ...

*– Здравствуй! Я – ... . Кто ты?*

*– Здравствуй! Я – ... .*

2.

– Kutt om sinun nimi?

– Minun nimi om ...

– Kutt om sinun rodunimi?

– Minun rodunimi om ...

– Olen ihastusiiš tuttavuuda sinunke.

*– Как твое имя?*

*– Моё имя – …*

*– Как твоя фамилия?*

*– Моя фамилия – …*

*– Приятно познакомиться.*

3.

– Oledik sina ...?

– Olen. Mina olen … / En. Mina en ole ...

*– Ты – (имя)?*

*– Да. Я – (имя). / Нет, я не (имя).*

4.

Tervheks! Mina (= miä) olen ... Minun nimi om ... Minun rodunimi om ...

*Здравствуй! Я - … Меня зовут (моё имя) … Моя фамилия …*

**Письмо.**

Написание карельских имен и фамилий по образцу.

**Фонетика.**

Долгие гласные в именах. Дифтонги в карельских именах. Долгие согласные в карельских именах и фамилиях.

**Грамматика.**

Повествовательное предложение, предикативная конструкция: Mina olen ... Предикативная конструкция с инверсией: Minun nimi om ...; Minun rodunimi om ... Вопросительное предложение: Ken sina oled?; Kutt om sinun nimi?; Kutt om sinun rodunimi?; Oledik sina ...? Вопросительная частица: -ik? Личные местоимения: mina, sina. Склонение личных местоимений: генитив minun, sinun.Вопросительные местоимения и слова: ken?, kutt? Глагол связка olda, спряжение глагола (утвердительные формы презенса, 1-3 л. ед.ч.): olen, oled, om.

**Лексика.**

Женские имена карелов-людиков.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| An’a | [Аня] | Анна |
| D’el’a | [Деля] | Елена |
| Fen’a | [Феня] |  |
| Irin’n’e | [Иринне] | Ирина |
| Maša | [Маша] | Мария |
| Ofimje | [Офимье] | Ефимия |
| Oks’uu | [Оксюу] | Аксинья |
| Ol’uoi | [Олюой] | Ольга |
| Oša | [Оша] |  |

Мужские имена карелов-людиков.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| D’eša | [Деша] |  |
| D’ohor  | [Дёхор] | Егор |
| D’uakuoi | [Дюакуой] |  |
| Fed’a  | [Федя] | Федор |
| Il’l’e | [Илле] | Илья |
| Iivan | [Иван] | Иван |
| Miša | [Миша] | Михаил |
| Ondrii | [Ондрий] | Андрей |
| Puavil | [Пуавил] | Павел |
| Peša | [Пеша] | Петр |
| Semuoi | [Семуой] | Семен |
| St’opa | [Стёпа] | Степан |
| Van’a | [Ваня] | Иван |
| Vas’a | [Вася] | Василий |

Фамилии карелов-людиков.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Arhipov | [Архипов] | Архипов |
| Devsejev | [Девсеев] | Евсеев |
| Fal’kin | [Фалькин] | Фалькин |
| Habukov | [Хабуков] | Габуков |
| Mačin | [Мачин] | Мачин |
| Mois’s’ain | [Мойссяйн] | Моисеев |
| Paušši  | [Паушши] | Павлов |
| Pešin | [Пешин] | Пешин |
| Petrakov | [Петраков] | Петраков |
| Petunov | [Петунов] | Петунов |
| Sepin | [Сепин] | Сепин |
| Šiškin | [Шишкин] | Шишкин |

**Культура и традиции.**

Происхождение карельских имен и фамилий.

Обращение на «ты» в повседневной речи карелов – sina, sinun. Выбор формы имени в зависимости от возраста человека. Предшествование фамилии имени в форме генитива: Šušin Maša, D’erem’an D’ohor, Isakan Mat’a, Paušin Iivan, Kondruoin Peša, Kondruoin Ondrij, Karpan Peša. Выбор имени новорожденного отцом ребенка.

Совершение обряда крещения в шестинедельный срок после рождения ребенка. Проведение обряда крещения в домашних условиях священником или повивальной бабкой. Участие в обряде крещения крестных родителей ребенка, подарки новорожденному от крестных: мальчику – рубашка или ткань на нее, девочке – платье или ткань на него. Запрет показывать новорожденного другим людям, кроме самых близких родственников. Обереги от сглаза и порчи (кусочек кожи с изображением пятиконечной звезды на шее ребенка рядом с крестиком и т.п.).

**Методические рекомендации.**

Использовать рабочую тетрадь «Карелы-людики», а также Интернет-сайт поддержки курса. Использовать на занятии игровые методики (игры для знакомства друг с другом и т.п.).

**Самостоятельная работа.**

Обучающиеся выбирают себе карельское имя и фамилию, готовят самопрезентацию на карельском языке, оформляют фотоальбом с фотографиями и подписями к ним (карельские имена и фамилии).